

## WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

## DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER

N 90 — 1075

Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 6bis, § 3, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Hierbij hebben we de eer aan Uwe Majesteit de tekst voor te leggen van het besluit tot uitvoering van artikel 6bis, § 3, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd door de wet van 8 augustus 1988.

Dit besluit beoogt de vaststellingen van de procedure volgens welke de nationale overheid, voorafgaand aan haar beslissing, een voorstel tot samenwerking voorlegt aan Gemeenschappen en/of Gewesten wanneer zij, zoals artikel 6bis, § 3, van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen haar dat toeiaat, wenst initiatieven te nemen, structuren op te zetten en financiële middelen te voorzien voor wetenschappelijk onderzoek met betrekking tot aangelegenheden die tot de bevoegdheden behoren van de Gemeenschappen en/of Gewesten. In de verdere tekst wordt deze bevoegdheid aangeduid met de uitdrukking « bevoegdheid bedoeld in artikel 6bis, § 3 ».

De uitoefening van deze bevoegdheid is evenwel afhankelijk van twee voorwaarden :

1<sup>o</sup> het desbetreffende wetenschappelijk onderzoek moet ofwel het voorwerp uitmaken van een internationale of supranationale overeenkomst of akte waarbij België verdragspartner is of als zodanig wordt beschouwd, ofwel betrekking hebben op acties of programma's die de belangen van een Gemeenschap of een Gewest overschrijden;

2<sup>o</sup> de nationale overheid moet voorafgaand aan haar beslissing een voorstel tot samenwerking voorleggen aan Gemeenschappen en/of Gewesten.

Men merke op dat artikel 6bis, van de wet van 8 augustus 1980 in de huidige stand van de wetgeving niet toepasselijk is op de Duitstalige Gemeenschap. Daarentegen werd door artikel 63 van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen dezelfde bepaling van toepassing gemaakt op de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Als in dit verslag over Gemeenschappen gesproken wordt, bedoelt men dus de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap, evenals, binnen de perken van haar bevoegdheid, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Dit besluit zal dus inderdaad moeten worden gewijzigd als artikel 6bis, § 3, toepassing krijgt voor de Duitstalige Gemeenschap.

Dit besluit wil de uitoefening van de bevoegdheid van de nationale overheid bedoeld in artikel 6bis, § 3, harmoniseren met het beleid dat de Gemeenschappen en/of Gewesten op het vlak van hun bevoegdheden, in het bijzonder inzake het wetenschappelijk onderzoek, voeren.

Het is belangrijk op te merken dat wanneer het gebruik van de resultaten van wetenschappelijk onderzoek, dat de nationale overheid in het raam van haar bevoegdheid bedoeld in artikel 6bis, § 3, financiert, de aanwending van andere gewest- of gemeenschapsbevoegdheden dan deze van het wetenschappelijk onderzoek vereist, het alleen aan de Gewesten of de Gemeenschappen toekomt daarvoor op te treden.

Die omstandigheid rechtvaardigt, samen met de noodzaak tot samenhang in de overheidstussenkomsten op het vlak van wetenschapsbeleid, dat de procedure die in onderhavig besluit is vastgesteld, het aan de Gemeenschappen en aan de Gewesten mogelijk maakt :

— volledig ingelicht te zijn over de acties van de nationale overheid in het raam van de bevoegdheid, bedoeld in artikel 6bis, § 3, haar toekent, en dit zowel in het stadium van voorbereiding als in dat van de uitvoering;

— na een gedachtenuitwisseling, aan de nationale overheid hun adviezen mee te delen over de door haar voorgenomen acties en inzonderheid over de wettelijkheid en de opportuniteit daarvan, rekening houdend met het beleid van de Gemeenschappen en de Gewesten inzake de door de acties betroffen aangelegenheden;

## LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

## SERVICES DU PREMIER MINISTRE

F 90 — 1075

Arrêté royal portant exécution de l'article 6bis, § 3, alinéa 2, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980

## RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de votre Majesté est pris en exécution de l'article 6bis, § 3, alinéa 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles modifiée par la loi du 8 août 1988.

Cet arrêté a pour but de fixer la procédure selon laquelle l'autorité nationale soumet, préalablement à sa décision, une proposition de collaboration aux Communautés et/ou aux Régions lorsque, comme l'y autorise l'article 6bis, § 3, de la loi spéciale de réformes institutionnelles, elle souhaite prendre des initiatives, créer des structures et prévoir des moyens financiers pour la recherche scientifique dans des matières qui sont de la compétence des Communautés et/ou Régions. Dans la suite du texte, cette compétence sera désignée par l'expression « compétence visée à l'article 6bis, § 3 ».

L'exercice de cette compétence est cependant soumis à deux conditions :

1<sup>o</sup> la recherche scientifique concernée doit, soit faire l'objet d'un accord ou d'un acte international ou supranational auquel la Belgique est partie contractante ou considérée comme telle, soit se rapporter à une action ou à un programme qui dépasse les intérêts d'une Communauté ou d'une Région;

2<sup>o</sup> l'autorité nationale doit préalablement à sa décision soumettre une proposition de collaboration aux Communautés et/ou aux Régions.

Il est à noter que l'article 6bis de la loi du 8 août 1980 n'est pas applicable à la Communauté germanophone dans l'état actuel de la législation. En revanche, cette même disposition a été rendue applicable à la Commission communautaire commune par l'article 63 de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises. Dans le présent rapport, lorsqu'on parle de communautés, on vise donc les Communautés flamande et française ainsi que, dans la limite de ses compétences, la Commission communautaire commune. Le présent arrêté devra bien entendu être modifié si l'article 6bis, § 3, est rendu applicable à la Communauté germanophone.

Le présent arrêté vise à harmoniser l'exercice par l'autorité nationale de la compétence visée à l'article 6bis, § 3, avec les politiques menées par les Communautés et par les Régions dans les domaines qui sont de leur compétence, notamment en matière de recherche scientifique.

Il est important de noter que lorsque l'utilisation de résultats de recherches financées par l'autorité nationale sur la base de la compétence visée à l'article 6bis, § 3, nécessitera la mise en œuvre de compétences régionales ou communautaires autres que la recherche scientifique, c'est aux Régions ou aux Communautés seules qu'il appartiendra d'intervenir.

Cette circonstance, jointe à la nécessité d'assurer la cohérence des interventions des pouvoirs publics en matière de politique scientifique, justifie que la procédure fixée par le présent arrêté permette aux Communautés et aux Régions :

— d'être pleinement informées des actions menées par l'autorité nationale dans le cadre de la compétence visée à l'article 6bis, § 3 tant au stade de la préparation qu'à celui de l'exécution;

— après un échange de vues, de faire connaître à l'autorité nationale leurs avis sur les actions projetées par celle-ci et notamment sur leur légalité et leur opportunité, compte tenu des politiques des Communautés et des Régions dans les domaines concernés par les actions;

— samen te werken aan de acties gevoerd door de nationale overheid in de voor het concrete geval geschikte vorm.

De procedure mag geen blokkering inhouden van de uitoefening door de nationale overheid van haar bevoegdheid bedoeld in artikel 6bis, § 3. Inderdaad, alhoewel de wet voorschrijft dat de nationale overheid een voorstel tot samenwerking moet aanbieden, maakt zij de uitoefening van de bevoegdheid, bedoeld in artikel 6bis, § 3, in genedele afhankelijk van een instemming van de Gemeenschappen en/of Gewesten.

Dit besluit komt aan deze doelstelling tegemoet namelijk door een termijn te stellen waarbinnen de Gemeenschappen en/of Gewesten zich moeten uitspreken over de voorstellen tot samenwerking aan de nationale overheid.

De procedure van dit besluit voorziet de twee volgende belangrijke stappen :

1<sup>o</sup> de informatie die de nationale overheid aan de Gemeenschappen en/of Gewesten, in een vroegtijdig stadium van voorbereiding, verstrekt over haar voornemen om een actie te starten. Deze informatie gaat gepaard met een raadpleging van de Gemeenschappen en/of Gewesten;

2<sup>o</sup> de toezending door de nationale overheid van een voorstel tot samenwerking aan de Gemeenschappen en/of Gewesten; deze toezending gaat gepaard met een raadpleging van deze laatste vooraleer het voorstel tot samenwerking, na eventuele wijziging, hun wordt overgemaakt voor definitieve standpuntbepaling.

Dit besluit vindt toepassing op zeer verschillende types van acties. Men kan onder andere vermelden :

— de financiering van bijzondere onderzoeksprojecten;

— de financiering van gecoördineerde gehelen van onderzoeksprojecten (onderzoekprogramma's);

— de financiering van nationale onderzoekinstellingen, wanneer die financiering niet verbonden is met bijzondere onderzoeksprogramma's of onderzoeksprojecten (institutionele financiering);

— de aansluiting bij internationale onderzoeksorganisaties en de financiering van dergelijke organisaties;

— het instellen in de vorm van reglementaire beschikkingen van algemene financieringsmechanismen voor onderzoek;

— de co-financiering van projecten die gedeeltelijk gefinancierd worden door een internationale organisatie waarvan België lid is.

Gelet op de verscheidenheid van die acties en omwille van de soepelheid en de efficiëntie, zijn afwijkingen op de hier samengevatte procedure toegelaten door of krachtens dit besluit.

Ingevolge artikel 14 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse hervormingen der instellingen zijn de vormvoorschriften waarin onderhavig besluit voorziet, substantiële vormen in de zin van artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973.

#### Kommentaar per artikel

Artikel 1. Dit artikel bepaalt het toepassingsgebied van het besluit met de verwijzing naar artikel 6bis, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Het definieert de term « acties » en de term « Gemeenschappen of Gewesten » die gebruikt worden in het besluit. Deze laatste term doet niet op de Duitstalige Gemeenschap om hiervoren vermelde reden.

Art. 2. Dit artikel geeft de twee grote stappen van de procedure aan : de informatie en het voorstel tot samenwerking.

Art. 3. Dit artikel geeft aan de Gemeenschappen of Gewesten de mogelijkheid van een voorstel aan de nationale overheid voor een actie op grond van het vermelde artikel 6bis, § 3. De nationale overheid bepaalt het gevolg dat aan die voorstellen wordt gegeven. Zij brengt de Gemeenschappen of Gewesten op de hoogte van haar beslissing.

Art. 4. Dit artikel regelt de eerste procedure-fase. Het voorziet dat de nationale overheid de Gemeenschappen of Gewesten in een vroegtijdig stadium informeert over haar bedoeling om, in toepassing van artikel 6bis, § 3, een actie te ondernemen.

Bij het begin van de procedure wordt de tussenkomst voorzien van de Ministerraad met name om rekening te houden met het bijzonder karakter van artikel 6bis, § 3, in het Belgisch federaal kader.

Er is voorzien in een eerste raadpleging van de Gemeenschappen of Gewesten. Deze beoogt inzonderheid een toetsing van de voornemens van de nationale overheid met het beleid van de Gemeenschappen of Gewesten.

— de collaborer, sous des formes appropriées aux cas d'espèce, aux actions menées par l'autorité nationale.

La procédure ne peut créer de blocage à l'exercice par l'autorité nationale de la compétence visée à l'article 6bis, § 3. En effet, bien que la loi prescrive à l'autorité nationale de formuler une proposition de collaboration, elle ne rend à aucun moment l'exercice de la compétence visée à l'article 6bis, § 3, tributaire d'un accord des Communautés et/ou Régions.

Le présent arrêté rencontre l'objectif ci-dessus notamment en instituant un délai dans lequel les Communautés et/ou Régions doivent se prononcer sur les propositions de collaboration de l'autorité nationale.

La procédure établie dans le présent arrêté comprend, en général, les grandes étapes suivantes :

1<sup>o</sup> l'information que l'autorité nationale donne aux Communautés et/ou Régions au sujet de son intention d'entamer une action, à un stade précoce de la préparation de celle-ci; cette information s'accompagne d'une consultation des Communautés et/ou Régions;

2<sup>o</sup> l'envoi par l'autorité nationale d'une proposition de collaboration aux Communautés et/ou Régions; cet envoi s'accompagne d'une consultation de ces dernières avant que la proposition de collaboration, éventuellement modifiée, ne leur soit transmise pour prise de position définitive.

Le présent arrêté s'applique à des types d'actions très divers. On citera, entre autres :

— le financement de projets de recherche particuliers;

— le financement d'ensembles coordonnés de projets de recherche (programmes de recherche);

— le financement d'organismes nationaux de recherche scientifique, lorsque ce financement n'est pas lié à des programmes ou projets de recherche particuliers (financement institutionnel);

— l'adhésion à des organisations internationales de recherche et le financement de telles organisations;

— l'établissement par des dispositions réglementaires de mécanismes généraux de financement de recherches;

— le co-financement de projets partiellement financés par une organisation internationale dont la Belgique est membre.

Compte tenu de la diversité de ces actions et pour des raisons de souplesse et d'efficacité, des dérogations par rapport à la procédure résumée ci-dessus sont permises par ou en vertu du présent arrêté.

En vertu de l'article 14 de la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles, les formes prescrites par le présent arrêté constituent des formes substantielles au sens de l'article 14 des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973.

#### Commentaire par article

Article 1<sup>er</sup>. Cet article fixe le champ d'application de l'arrêté par référence à l'article 6bis, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

Il définit les expressions « actions » et « Communautés ou Régions » qui sont utilisées dans l'arrêté. Cette dernière expression ne vise pas la Communauté germanophone pour la raison indiquée plus haut.

Art. 2. Cet article indique les deux grandes étapes de la procédure : l'information et la proposition de collaboration.

Art. 3. Cet article consacre la possibilité pour les Communautés ou Régions de proposer à l'autorité nationale des actions à entreprendre sur base de l'article 6bis, § 3, précité. L'autorité nationale détermine la suite à donner à ces propositions. Elle informe les Communautés ou Régions de sa décision.

Art. 4. Cet article règle la première phase de la procédure. Il prévoit que l'autorité nationale informe, à un stade précoce, les Communautés ou Régions de son intention d'entreprendre une action sur base de l'article 6bis, § 3.

L'intervention du Conseil des Ministres est prévue au début de la procédure, compte tenu notamment du caractère spécial que revêt dans le cadre fédéral belge l'article 6bis, § 3.

Une première consultation des Communautés ou Régions est prévue. Elle vise notamment à confronter les intentions de l'autorité nationale avec les politiques des Communautés ou Régions.

Wanneer in de voorbereiding van een voorgenomen actie een openbare oproep tot onderzoeksvorstellen moet gericht worden, dient hieromtrent uiteraard een raadpleging tot stand worden gebracht met de Gemeenschappen of Gewesten. Deze bepaling moet het mogelijk maken de openbare oproepen tot de wetenschapswereld van de gezagsniveaus te coördineren, als de betrokken partijen daarmee instemmen.

Art. 5. Dit artikel omschrijft de tweede stap van de procedure.

Behoudens uitzonderingen, (zie artikel 6, § 3, artikel 7 en artikel 9) kan deze stap slechts aangevat worden ten minste vijftien dagen na het meedelen van de informatie, vermeld in artikel 4.

Deze termijn maakt het mogelijk de Gemeenschappen of Gewesten te betrekken bij de voorbereiding van de actie, en laat hen in ieder geval toe hun standpunt over de genomen acties en eventuele complementaire voorstellen uit te werken.

§ 2 bepaalt de inhoud van het document dat het voorstel tot samenwerking vormt. Het is van belang dat de nationale overheid daarin op gepaste wijze de actie beschrijft die ze zelf wil ondernemen.

Inderdaad omschrijft dit document, de actie die de nationale overheid zal kunnen ondernemen. De respectievelijke verplichtingen van de nationale overheid en van de Gemeenschappen of Gewesten moeten precies bepaald zijn in het voorstel tot samenwerking.

§ 3 bepaalt dat de nationale overheid en de Gemeenschappen of de Gewesten die een voorstel tot samenwerking aanvaarden, behoudens andersluidend akkoord onderling, elkaar wederzijds toegang verlenen tot de informatie met betrekking tot de desbetreffende actie waarover zij beschikken. Bij toepassing van artikel 6bis, § 4, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, is de nationale overheid daarenboven bereid om een samenwerkingsakkoord met de Gemeenschappen en de Gewesten te sluiten dat hen het recht zou geven op de hoogte gebracht te worden van de voor de nationale overheid toegankelijke onderzoekresultaten, wanneer zij optreedt op grond van de bevoegdheid bedoeld in artikel 6bis, § 3. Overigens, voor wat betreft de eigendom en het gebruik van de onderzoekresultaten kunnen de voor elk geval geëigende bepalingen opgenomen worden in de voorstellen tot samenwerking.

De §§ 4 tot 6 regelen het onderzoek en de goedkeuring van het voorstel tot samenwerking.

§ 7 bepaalt dat op het einde van de procedure een instemming van de Ministerraad nodig is om de voorgenomen actie te kunnen aanvaarden. Deze bepaling is verantwoord om dezelfde reden als dit het geval is voor de eerste tussenkomst van de Ministerraad (zie commentaar bij artikel 4).

Art. 6. Dit artikel bevat specifieke bepalingen voor bijzondere types van acties.

Het duidt inzonderheid aan dat, wanneer een actie voorziet in het instellen van een institutionele financiering van een nationale onderzoeksinstelling of van een internationale organisatie, het voorstel tot samenwerking bepalingen moet omvatten tot organisatie van een regelmatige informatiestroom naar de Gemeenschappen of Gewesten over de evolutie en de activiteiten van die instelling of van die organisatie. Die regelmatige informatiestroom verantwoordt dat de door dit besluit geregelde procedure niet ieder jaar moet hernomen worden voor de toekenning van die institutionele financiering, als deze recurrent is.

De preciese modaliteiten voor de organisatie van deze informatiestroom moeten geval per geval omschreven worden in het voorstel tot samenwerking dat de nationale overheid voorlegt. Zij kunnen bijvoorbeeld bestaan in de vertegenwoordiging van de Gemeenschappen of Gewesten in de collegiale directie of controleorganen van de nationale onderzoeksinstellingen, of in de deelname van vertegenwoordigers van Gemeenschappen en Gewesten aan vergaderingen die op nationaal vlak georganiseerd worden om de vergaderingen der directieorganen van internationale organisaties voor te bereiden.

De Gemeenschappen of Gewesten nemen betreffende de informatie die hun krachtens § 2, 4<sup>o</sup> wordt overgemaakt, dezelfde regels inzake vertrouwelijkheid in acht als deze die zijn opgelegd aan de nationale overheid.

Art. 7. Dit artikel voorziet de vereenvoudiging van de procedure in gemeenschappelijk akkoord tussen de nationale overheid en de Gemeenschappen of Gewesten.

De in § 2 vermelde mogelijkheid om bij overeenkomst te komen tot een vereenvoudiging van de procedure in een samenwerkingsakkoord (artikel 92bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen), kan inzonderheid aangewend worden

Si au cours de la préparation d'une action projetée par l'autorité nationale, un appel public aux propositions de recherche doit être lancé, une consultation des Communautés ou Régions est organisée. Cette disposition a pour but de rendre possible, si les parties concernées en conviennent, une coordination des appels adressés par les différents niveaux de pouvoir au monde scientifique.

Art. 5. Cet article organise la seconde phase de la procédure.

Sauf exceptions (voir articles 6, § 3, 7 et 9), cette phase ne peut être entamée que septante-cinq jours au moins après l'information visée à l'article 4.

Ce délai rend possible l'association des Communautés ou Régions à la préparation de l'action. Il leur permet en tout cas d'élaborer leur point de vue sur l'action projetée et leurs propositions complémentaires éventuelles.

Le § 2 indique le contenu du document qui constitue la proposition de collaboration. Il importe que l'autorité nationale y décrive adéquatement l'action qu'elle se réserve d'entreprendre.

En effet, ce document, délimite l'action que pourra mener l'autorité nationale. Les obligations respectives de l'autorité nationale et des Communautés ou Régions doivent être définies précisément dans la proposition de collaboration.

Le § 3 dispose que l'autorité nationale et les Communautés ou Régions qui acceptent une proposition de collaboration se donnent mutuellement accès, sauf accord contraire entre elles, à l'information dont elles disposent sur l'action concernée. En application de l'article 6bis, § 4, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, l'autorité nationale est disposée en outre à conclure avec les Communautés et Régions un accord de coopération donnant à celles-ci le droit d'être informées des résultats de recherche accessibles à l'autorité nationale, lorsque celle-ci agit sur la base de la compétence visée à l'article 6bis, § 3. En ce qui concerne, par ailleurs, la propriété et l'utilisation des résultats de recherche, des dispositions appropriées aux cas d'espèce peuvent figurer dans les propositions de collaboration.

Les §§ 4 à 6 règlent l'examen et l'approbation de la proposition de collaboration.

Le § 7 dispose qu'un accord du Conseil des Ministres est nécessaire, au terme de la procédure, pour que l'action envisagée puisse être entreprise. Cette disposition se justifie par la même raison que la première intervention du Conseil des Ministres (cfr commentaire de l'article 4).

Art. 6. Cet article comporte des dispositions spécifiques à des types d'action particuliers.

Il indique notamment que lorsqu'une action consiste à établir un financement de type institutionnel au profit d'un organisme national de recherche scientifique ou d'une organisation internationale, la proposition de collaboration doit comporter des dispositions relatives à l'organisation d'un flux régulier d'informations relatives à l'évolution et aux activités de cet organisme ou organisation vers les Communautés ou Régions. Ce flux régulier d'informations justifie que la procédure instituée par le présent arrêté ne doive pas être recommandée annuellement pour l'octroi de ces financements institutionnels lorsqu'ils sont récurrents.

Les modalités précises d'organisation du flux d'informations régulier devront être définies cas par cas dans la proposition de collaboration que présente l'autorité nationale. Elles peuvent consister par exemple dans la représentation des Communautés ou Régions dans des organes collégiaux de direction ou de contrôle des organismes nationaux de recherche, ou dans la participation de représentants des Communautés ou Régions à des réunions, au plan national, préparatoires aux réunions des organes de direction d'organisations internationales.

Les Communautés ou Régions respectent vis-à-vis des informations qui leur sont transmises en vertu du § 2, 4<sup>o</sup>, les mêmes règles de confidentialité que celles qui sont imposées à l'autorité nationale

Art. 7. Cet article prévoit que la procédure peut être simplifiée de l'accord commun de l'autorité nationale et des Communautés ou Régions.

La possibilité évoquée au § 2 de convenir d'une simplification de la procédure dans un accord de coopération (article 92bis de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles) pourra notamment être mise en œuvre à l'égard des financements accordés par

voor de door de nationale overheid toegekende financiering van projecten die door een internationale organisatie opgezet worden en die door deze eventueel gedeeltelijk gefinancierd worden.

De samenwerkingsakkoorden kunnen inderdaad de betrokkenheid van de Gemeenschappen of Gewesten bij de opvolging van de activiteiten van internationale organisaties derwijze organiseren dat zij een vereenvoudiging van de procedure rechtvaardigen.

Art. 8. Dit artikel duidt de afzenders en de bestemmingen aan voor de kennisgevingen en mededelingen voorzien in dit besluit.

Art. 9. Als overgangsregel bepaalt dit artikel een vereenvoudigde procedure voor de acties, die in voege waren op de datum van de inwerkingtreding van artikel 6bis, § 3, van de wet van 8 augustus 1980 en niet kunnen worden voortgezet na de vermelde datum dan bij toepassing van dit artikel 6bis, § 3, evenals voor enkele acties waarover een informele raadpleging van de Gemeenschappen of Gewesten plaats vond voor de bekendmaking van dit besluit.

In het tweede geval betreft het :

1° het programma « Maatschappelijk Onderzoek » dat werd voorgelegd aan de Ministerraad van 21 april 1989;

2° het impulsprogramma « Informatietechnologie » dat werd voorgelegd aan de Ministerraad van 23 december 1988;

3° het programma « Teledetectie II » dat werd voorgelegd aan de Ministerraad van 29 september 1989.

Art. 10. Inwerkingtreding.

Art. 11. Uitvoeringsbepaling.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit,  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaren,

De Minister van Institutionele Hervormingen,  
Ph. MOUREAUX

De Minister van Institutionele Hervormingen,  
J.-L. DEHAENE

De Minister van Wetenschapsbeleid,  
H. SCHILTZ

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen,  
J. DUPRE

De Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid,  
E. DERYCKE

#### ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 13 februari 1990 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Wetenschapsbeleid en door de Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit « houdende uitvoering van artikel 6bis, § 3, tweede lid van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen », heeft op 22 februari 1990 het volgend advies gegeven :

##### I. Inleidende opmerking.

Zoals in het Verslag aan de Koning omstandig wordt uiteengezet, is het ontwerp de uitvoering van artikel 6bis, § 3, tweede lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988. Naar luid van die bepaling moet de nationale overheid, wanneer zij voornemens is de bevoegdheid uit te oefenen welke haar op het stuk van het wetenschappelijk onderzoek in artikel 6bis, § 3, eerste lid, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 is toegekend, vooraf aan de betrokken Gemeenschappen of Gewesten een voorstel tot samenwerking voorleggen. Zulks hoort te geschieden op de wijze bepaald in dit ontwerp.

l'autorité nationale pour des projets initiés par une organisation internationale et éventuellement partiellement financés par celle-ci.

Les accords de coopération peuvent en effet organiser une association des Communautés ou Régions au suivi des activités des organisations internationales de manière à justifier une telle simplification.

Art. 8. Cet article indique de qui émanent les communications et notifications prévues par l'arrêté et à qui elles sont destinées.

Art. 9. Cet article établit, à titre transitoire, une procédure simplifiée pour les actions en cours à la date d'entrée en vigueur de l'article 6bis, § 3, de la loi du 8 août 1980 qui ne peuvent être continuées après cette date qu'en application de cet article 6bis, § 3, ainsi que pour quelques actions à propos desquelles une consultation informelle des Communautés ou Régions a eu lieu avant la publication du présent arrêté.

Il s'agit dans le second cas :

1° du « programme de recherche en sciences sociales » soumis au Conseil des Ministres du 21 avril 1989;

2° du programme d'impulsion « Technologies de l'information » soumis au Conseil des Ministres du 23 décembre 1988;

3° du programme de recherche « Télédétection II » soumis au Conseil des Ministres du 29 septembre 1989.

Art. 10. Entrée en vigueur.

Art. 11. Exécutoire.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté,  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre des Réformes institutionnelles,  
Ph. MOUREAUX

Le Ministre des Réformes institutionnelles,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre de la Politique scientifique,  
H. SCHILTZ

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles,  
J. DUPRE

Le Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique,  
E. DERYCKE

#### AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Politique scientifique et par le Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique, le 13 février 1990, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal « portant exécution de l'article 6bis, § 3, alinéa 2, de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980 », a donné le 22 février 1990 l'avis suivant :

##### I. Observation introductive.

Ainsi qu'il est exposé amplement dans le Rapport au Roi, le présent projet constitue l'exécution de l'article 6bis, § 3, deuxième alinéa, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par la loi spéciale du 8 août 1988. Cette disposition impose à l'autorité nationale qui a l'intention de faire usage de la compétence qui lui est attribuée en matière de recherche scientifique, par l'article 6bis, § 3, alinéa premier, de la loi spéciale du 8 août 1980, l'obligation de soumettre préalablement une proposition de collaboration aux Communautés ou aux Régions concernées. Cela devra se faire de la manière réglée dans ce projet.

In de memorie van toelichting bij het ontwerp dat de bijzondere wet van 8 augustus 1988 is geworden, is omtrent de bevoegdheid van de nationale overheid bedoeld in artikel 6bis, § 3, de volgende verduidelijking verstrekt, welke verduidelijking in de verdere loop van de parlementaire besprekingen niet is weerlegt :

« De uitoefening van de bevoegdheden bedoeld in § 3, van artikel 6bis (nieuw) houdt cumulatief in dat, enerzijds, de ene of de andere der voorwaarden bedoeld in a en b vervuld is en, anderzijds, dat de nationale overheid voorafgaand aan haar beslissing een voorstel tot samenwerking voorlegt aan de betrokken Gemeenschappen en/of Gewesten » (Gedr. St. Kamer van Volksvertegenwoordigers, B.Z. 1988, nr. 516/1, biz. 22).

Die uitleg maakt duidelijk dat de verplichting voor de nationale overheid om aan de Gemeenschappen of de Gewesten een voorstel tot samenwerking voor te leggen, in hoofde van de nationale overheid een voorwaarde is om de haar in artikel 6bis, § 3, eerste lid, toebedeelde bevoegdheid te kunnen uitoefenen.

## II. Onderzoek van de tekst.

### Aanhef

Men formuleer de eerste twee aanhefverwijzingen als volgt :

« Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6bis, § 3, tweede lid, ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op de artikelen 4, 60 en 63; »

De verwijzingen naar respectievelijk de bijzondere wet van 16 januari 1989 en de wet van 16 juni 1989 bieden geen rechtsgrond voor het ontwerp en kunnen worden weggelaten.

### Artikel 1

Paragraaf 1 bepaalt dat het besluit van toepassing is op « de acties die de Nationale Overheid (lees : de nationale overheid) onderneemt krachtens artikel 6bis, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980... ».

In dat artikel 6bis, § 3, eerste lid, b, duidt de term « acties » op één van de vormen van wetenschappelijk onderzoek met betrekking waartoe de nationale overheid « initiatieven (kan) nemen, structuren opzetten en in financiële middelen voorzien ».

Uit de toelichting welke door de gemachtigde van de Regering aan de Raad van State is verstrekt, blijkt evenwel dat het begrip « acties » zoals het wordt gebruikt in het ontwerp, een bredere betekenis heeft.

Het heeft namelijk betrekking op onder meer het nemen van initiatieven — daarin begrepen, zoals de gemachtigde heeft bevestigd, het treffen van reglementen of daarbij aansluitende, bijvoorbeeld, het inwilligen van een verzoek als bedoeld in artikel 14 van de besluitwet van 30 januari 1947 tot vaststelling van het statuut van oprichting en werking van centra, belast met de bevordering en de coördinatie van de technische vooruitgang van de verschillende takken van 's lands bedrijfsleven, door het wetenschappelijk onderzoek — het opzetten van structuren en het voorzien van financiële middelen als bedoeld in voormeld artikel 6bis, § 3, eerste lid, inleidende zin, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

Om mogelijke verwarring te vermijden, dient derhalve in artikel 1 van het ontworpen besluit een definitie van het begrip « acties » te worden opgenomen.

Het artikel zou dan kunnen opgezet worden als volgt :

« Voor de toepassing van artikel 6bis, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wordt in dit besluit bedoeld met :

1° acties : ...

2° de Gemeenschappen of Gewesten, ofwel de ... (voorts zoals in het ontwerp). »

### Artikel 2

Het bepaalde in paragraaf 2 kan beter in een afzonderlijk artikel worden ondergebracht. De overige artikelen moeten dan worden vernummerd.

Men stelde de tekst van paragraaf 1 als volgt :

« Tenzij in dit besluit anders is bepaald of toepassing is gemaakt van artikel (6), omvat de procedure bedoeld in artikel 6bis, § 3, tweede lid, van voormelde bijzondere wet, de verplichting tot informatie, bepaald in artikel (3) en de verplichting tot het doen van een voorstel tot samenwerking, bepaald in artikel (4). »

Ook in de volgende artikelen kan worden volstaan met de verwijzing naar « voormelde bijzondere wet ».

L'exposé des motifs du projet qui est devenu la loi spéciale du 8 août 1988 contient, au sujet de la compétence de l'autorité nationale visée à l'article 6bis § 3, la précision suivante, précision qui n'a pas été réfutée dans la suite des travaux préparatoires :

« La mise en œuvre des compétences visées au § 3, de l'article 6bis (nouveau) implique cumulativement, d'une part, que l'une ou l'autre des conditions visées aux a et b soit remplie et, d'autre part, que l'autorité nationale soumette une proposition de collaboration aux Communautés et/ou Régions concernées, préalablement à sa décision » (Doc. Chambre des Représentants, S.E. 1988, n° 516/1, p. 22).

Il appert nettement de cette précision que l'obligation pour l'autorité nationale de soumettre une proposition de collaboration aux Communautés ou aux Régions constitue pour cette autorité une condition sine qua non de l'exercice de la compétence qui lui est impartie par l'article 6bis, § 3, alinéa 1er.

## II. Examen du texte.

### Préambule

Il convient de formuler les deux premières dispositions du préambule de la manière suivante :

« Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6bis, § 3, alinéa 2, inséré par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment les articles 4, 60 et 63; »

La loi spéciale du 16 janvier 1989 et la loi du 16 juin 1989 ne constituant pas un fondement légal pour le projet, la référence à celles-ci peut être omise.

### Article 1er

Le paragraphe 1er dispose que l'arrêté s'applique aux « actions que l'Autorité nationale (lire : l'autorité nationale) entreprend en vertu de l'article 6bis, § 3, de la loi de réformes... ».

Dans cet article 6bis, § 3, alinéa 1er, b, le terme « actions » désigne une des formes de recherche scientifique pour lesquels l'autorité nationale « peut prendre des initiatives, créer des structures et prévoir des moyens financiers ».

Il ressort toutefois des explications fournies au Conseil d'Etat par le délégué du Gouvernement que la notion d'« actions », telle qu'elle est employée dans le projet, revêt une signification plus large.

En effet, elle concerne notamment la prise d'initiatives — en ce compris, ainsi qu'il a été confirmé par le délégué, les règlements ou par conséquent, par exemple, l'acceptation d'une requête au sens de l'article 14 de l'arrêté-loi du 30 janvier 1947 fixant le statut de création et de fonctionnement de centres chargés de promouvoir et de coordonner le progrès technique des diverses branches de l'économie nationale, par la recherche scientifique — la création de structures et la prévision de moyens financiers visées à l'article 6bis, § 3, alinéa 1er, phrase introductive, de la loi spéciale du 8 août 1980.

En vue d'éviter toute équivoque possible, il y a lieu d'inclure dès lors une définition de la notion d'« activités » à l'article 1er de l'arrêté en projet.

L'article pourrait alors être structuré comme suit :

« Pour l'application de l'article 6bis, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, il y a lieu d'entendre dans le présent arrêté par :

1° actions : ...

2° les Communautés ou Régions, soit la ... (la suite comme dans le projet). »

### Article 2

Il serait préférable que les dispositions du paragraphe 2 figurent dans un article distinct. La numérotation des autres articles devra être modifiée en conséquence.

Il convient de rédiger le texte du paragraphe 1er comme suit :

« Sauf disposition contraire dans le présent arrêté, ou s'il est fait application de l'article (6), la procédure visée à l'article 6bis, § 3, alinéa 2, de la loi spéciale précitée, implique l'obligation d'information, prévue à l'article (3), et l'obligation de faire une proposition de collaboration, prévue à l'article (4). »

Dans les articles suivants, la référence à la « loi spéciale précitée » peut suffire.

## Artikel 3

Mede rekening gehouden met de verklaring van de gemachtigde van de Regering, volgens welke het in paragraaf 2 bedoelde « document » een discussienota is, schrijve men in die paragraaf :

« De nationale overheid deelt aan de Gemeenschappen of Gewesten een nota mee die ten minste bevat :

1° de doelstelling en de omschrijving van de actie, de benaderende kost en de duur ervan;

3° de wijze waarop de Gemeenschappen... »

In paragraaf 3, eerste lid, schrappen men de woorden « over de meegedeelde informatie »; in het vierde lid leze men : « ... of van een Gewest, die regelmatig... ».

Paragraaf 4 passe men aan als volgt :

« Indien de voorbereiding van een actie een schriftelijke oproep tot het indienen van onderzoeksvoorstellen bevat, roept de nationale overheid, met inachtneming van het bepaalde in paragraaf 3, tweede tot vierde lid, de vertegenwoordigers van de Gemeenschappen of de Gewesten bijeen om over die oproep hun advies in te winnen. »

De bedoeling van deze bepaling, te weten het coördineren van « aanwending van dergelijke oproepen », is uiteengezet in het Verslag aan de Koning en moet dus niet in het ontwerp zelf worden opgenomen.

## Artikel 4

In paragraaf 1 schrijve men : « ... na ontvangst van de nota bedoeld in... ».

Men wijzige de inleidende zin van paragraaf 2, eerste lid, als volgt :

« Onverminderd de toepassing van artikel (5), §§ 1 en 2, omvat het voorstel tot samenwerking ten minste : »

In paragraaf 3, Nederlandse tekst, schrijve men :

« ... die voor één van die partijen toegankelijk is. »

In paragraaf 6, eerste lid, schrijve men : « een termijn van twintig dagen vanaf de ontvangst van het voorstel bedoeld in § 5... ».

Het tweede lid wijzige men als volgt :

« De Gemeenschappen, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of de Gewesten die hun instemming niet binnen de gestelde termijn hebben meegedeeld, worden geacht het voorstel tot samenwerking te hebben afgewezen. »

## Artikel 5

Men vervange, in de Nederlandse tekst van paragraaf 1, « organisme » door « instelling ».

In dezelfde paragraaf 1, eerste lid, 4°, Nederlandse tekst, schrijve men : « ... een uiteenzetting van de wijze waarop de controle of het toezicht op de instelling wordt uitgeoefend ».

In 5° van paragraaf 1 en in 4° van paragraaf 2 kan het woord « regelmatig » als overbodig weggelaten worden.

## Artikel 6

Paragraaf 1, 1°, bepaalt dat artikel 3 (informatie) niet van toepassing is op de acties « die in voege waren op 31 december 1988 en voor de voortzetting waarvan voldoende kredieten zijn ingeschreven in de nationale begroting ».

Het betreft derhalve acties welke voortvloeien uit initiatieven die dateren van vóór de inwerkingtreding van de invoeging van artikel 6bis, § 3, in de bijzondere wet van 8 augustus 1980 door de bijzondere wet van 8 augustus 1988.

Aan de Raad van State is geen uitsluitel gegeven omtrent de noodzaak om de ontworpen uitzonderingsmaatregel, als overgangsmaatregel, op dergelijke acties van toepassing te maken. Op het eerste gezicht lijkt het immers te gaan om acties die al lopen.

Uit de overgangsmaatregel mag worden afgeleid dat de voortzetting van de bedoelde programma's afhankelijk wordt gemaakt van het volgen van de procedure van voorstel tot samenwerking bepaald in artikel 4.

## III. Slotopmerking.

De Nederlandse tekst is op het stuk van het taalgebruik aan herziening toe : « binnen de zestig dagen »; « informeert zij hiervan »; « de processen-verbaal worden overgemaakt »; « inachtname »; « meerdere jaren »; « regelmatige informatie-stroom »; « een samenwerkingsakkoord voorzien in artikel 92bis »; « voor wat de Gemeenschappen betreft »; « deze die in voege waren » en andere. Daarenboven dienen sommige zinswendingen voor een goed begrip herschreven te worden; zie bv. artikel 5, § 1, 5° en § 2, inleidende zin en 4°.

Een overeenkomstige opmerking geldt tevens voor de Franse tekst.

## Article 3

Compte tenu notamment de l'explication du délégué du Gouvernement, selon laquelle le document visé au paragraphe 2 est une note de discussion, il convient d'écrire dans ce paragraphe :

« L'autorité nationale communique aux Communautés ou aux Régions une note mentionnant au moins :

1° le but et la description de l'action, son coût approximatif, et sa durée;

3° les modalités selon lesquelles... »

Au paragraphe 3, alinéa 1er, il y a lieu de supprimer les mots « sur l'information communiquée »; à l'alinéa 4, il convient de lire : « L'absence du représentant... ou d'une Région dûment convoqué... ».

Il y a lieu d'adapter le paragraphe 4 comme suit :

« Lorsque la préparation d'une action comporte un appel écrit aux propositions de recherche, l'autorité nationale réunit, conformément aux dispositions du § 3, alinéas 2 à 4, les représentants des Communautés ou des Régions en vue de recueillir leur avis sur cet appel. »

Le but de cette disposition, à savoir coordonner « le recours à de tels appels », est exposé dans le Rapport au Roi et ne doit donc pas figurer dans le projet même.

## Article 4

Au paragraphe 1er, il convient d'écrire : « ... après réception de la note visée... ».

Il y a lieu de modifier la phrase introductive du paragraphe 2, alinéa 1er, comme suit :

« Sans préjudice de l'application de l'article (5), §§ 1er et 2, la proposition de collaboration contient au moins : »

Au paragraphe 3 du texte néerlandais, il y a lieu d'écrire :

« ... die voor één van die partijen toegankelijk is. »

Au paragraphe 6, alinéa 1er, il convient d'écrire : « un délai de vingt jours à partir de la réception de la proposition visée au § 5... ».

Il y a lieu de modifier l'alinéa 2 comme suit :

« Les Communautés, la Commission communautaire commune ou les Régions qui n'ont pas communiqué leur accord dans le délai fixé, sont réputées avoir refusé la proposition de collaboration. »

## Article 5

Dans le texte néerlandais du paragraphe 1er, il conviendrait de remplacer le terme « organisme » par « instelling ».

Dans le texte néerlandais du même paragraphe 1er, alinéa 1er, 4°, il y aurait lieu d'écrire : « een uiteenzetting van de wijze waarop de controle of het toezicht op de instelling wordt uitgeoefend ».

Au 5° de paragraaf 1er et au 4° du paragraphe 2, le mot « régulier » est superflu et peut être supprimé.

## Article 6

Le paragraphe 1er, 1°, dispose que l'article 3 (information) ne s'applique pas aux actions « en cours au 31 décembre 1988 et pour la poursuite desquelles des crédits suffisants sont inscrits au budget national ».

Il s'agit par conséquent d'actions résultant d'initiatives antérieures à l'entrée en vigueur de l'insertion de l'article 6bis, § 3, dans la loi spéciale du 8 août 1988 par la loi spéciale du 8 août 1988.

Aucune réponse définitive n'a été donnée au Conseil d'Etat au sujet de la nécessité de rendre applicable à de telles actions la mesure d'exception envisagée, et ce en tant que mesure transitoire. De prime abord, il semble en effet qu'il s'agisse d'actions déjà en cours.

Il peut être inféré de la mesure transitoire que la poursuite des programmes visés est subordonnée à l'application de la procédure de proposition de collaboration prévue à l'article 4.

## III. Observation finale.

Le texte néerlandais doit être revu du point de vue de la correction du langage : « binnen de zestig dagen »; « informeert zij ervan »; « de processen-verbaal worden overgemaakt »; « inachtname »; « meerdere jaren »; « regelmatige informatie-stroom »; « een samenwerkingsakkoord voorzien in artikel 92bis »; « voor wat de Gemeenschappen betreft »; « deze die in voege waren », etc. En outre, certaines tournures doivent être également reformulées pour une bonne compréhension; voyez par exemple l'article 5, § 1er, 5° et § 2, phrase introductive et 4°.

Une remarque analogue est à faire quant au texte français.

De kamer was samengesteld uit:  
de heer H. Coremans, kaniervoorzitter;  
de heer J. Vermeire en Mevr. S. Vanderhaegen, staatsraden;  
de heren:  
G. Schrans en E. Wymeersch, assessoren van de afdeling wetgeving;  
Mevr. A. Beckers, griffier.  
De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. Vanderhaegen.  
Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Baert, adjunct-auditeur.  
De griffier, De voorzitter,  
A. Beckers. H. Coremans.

9 APRIL 1990. — Koninklijk besluit houdende uitvoering van artikel 6bis, § 3, tweede lid van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen;

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6bis, § 3, tweede lid, ingevoegd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse instellingen, inzonderheid op de artikelen 4, 60 en 63;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten;

Gelet op de wet van 16 juni 1989 houdende verschillende institutionele hervormingen, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het advies van de Vlaamse Gemeenschap en de Franse Gemeenschap, van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en van de Gewesten;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Ministers van Institutionele Hervormingen, van Onze Minister van Wetenschapsbeleid, van Onze Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen en van Onze Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van artikel 6bis, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wordt in dit besluit bedoeld met :

1<sup>o</sup> acties : het nemen van initiatieven, het opzetten van structuren en het voorzien in financiële middelen voor het wetenschappelijk onderzoek;

2<sup>o</sup> de Gemeenschappen of Gewesten : ofwel de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, ofwel de Gewesten, ofwel de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Gewesten, naargelang de door de nationale overheid ondernomen actie een aangelegenheid betreft die geheel of gedeeltelijk behoort ofwel tot de bevoegdheden van de Vlaamse Gemeenschap of van de Franse Gemeenschap of van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of van verschillende van deze instellingen, ofwel tot de bevoegdheden van één of meerdere Gewesten, ofwel tot de bevoegdheden van de Vlaamse Gemeenschap, of van de Franse Gemeenschap of van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, of van meerdere van deze instellingen, alsmede van één of meerdere Gewesten. Evenwel bedoelen de woorden « de Gemeenschappen of Gewesten » slechts de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in zoverre de door de nationale overheid ondernomen actie een aangelegenheid betreft die tot de bevoegdheid van deze Commissie behoort.

**Art. 2.** Tenzij in dit besluit anders is bepaald of toepassing is gemaakt van artikel 7, omvat de procedure bedoeld in artikel 6bis, § 3, tweede lid, van voormelde bijzondere wet, de verplichting tot informatie, bepaald in artikel 4, en de verplichting tot het doen van een voorstel tot samenwerking, bepaald in artikel 5.

La chambre était composée de :  
M. H. Coremans, président de la chambre;  
M. J. Vermeire et Mme S. Vanderhaegen, conseillers d'Etat;  
MM. :  
G. Schrans et E. Wymeersch, assesseurs de la section de législation.  
Mme A. Beckers, greffier.  
La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. Vanderhaegen.  
Le rapport a été présenté par M. J. Baert, auditeur adjoint.  
Le greffier, Le président,  
A. Beckers; H. Coremans.

9 AVRIL 1990. — Arrêté royal portant exécution de l'article 6bis, § 3, alinéa 2 de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 6bis, § 3, alinéa 2, inséré par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment les articles 4, 60 et 63;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions;

Vu la loi du 16 juin 1989 portant diverses réformes institutionnelles, notamment l'article 14;

Vu l'avis des Communautés flamande et française, de la Commission communautaire commune et des Régions;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Nos Ministres des Réformes institutionnelles, de Notre Ministre de la Politique scientifique, de Notre Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles et de Notre Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application de l'article 6bis, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, il y a lieu d'entendre dans le présent arrêté par :

1<sup>o</sup> actions : le fait de prendre des initiatives, de créer des structures, ou de prévoir des moyens financiers pour la recherche scientifique;

2<sup>o</sup> les Communautés ou Régions : soit la Communauté flamande la Communauté française et la Commission communautaire commune, soit les Régions, soit les Communautés flamande et française, la Commission communautaire commune et les Régions, selon que l'action entreprise par l'autorité nationale est relative à une matière qui relève, en tout ou en partie, soit des compétences de la Communauté flamande ou de la Communauté française ou de la Commission communautaire commune ou de plusieurs de ces institutions, soit des compétences d'une ou plusieurs Régions, soit des compétences de la Communauté flamande ou de la Communauté française ou de la Commission communautaire commune ou de plusieurs de ces institutions ainsi que d'une ou de plusieurs Régions. Toutefois l'expression « Communautés ou Régions » ne vise la Commission communautaire commune que pour autant que l'action entreprise par l'autorité nationale soit relative à une matière relevant de la compétence de cette Commission.

**Art. 2.** Sauf disposition contraire dans le présent arrêté ou s'il est fait application de l'article 7, la procédure visée à l'article 6bis, § 3 alinéa 2, de la loi spéciale précitée implique l'obligation d'information, prévue à l'article 4, et l'obligation de faire une proposition de collaboration, prévue à l'article 5.

**Art. 3.** Indien de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of een Gewest aan de nationale overheid voorstelt om een actie te ondernemen krachtens artikel 6bis, § 3 van de voormelde bijzondere wet, deelt de nationale overheid binnen zestig dagen na de ontvangst van een dergelijk voorstel, haar advies over dit voorstel mede aan ieder der Gemeenschappen of Gewesten.

**Art. 4. § 1.** Wanneer de nationale overheid zich voorneemt een actie, bedoeld in artikel 1, te ondernemen, informeert zij de Gemeenschappen of Gewesten hierover. De beslissing om de Gemeenschappen of Gewesten te informeren over een actie wordt genomen door de Ministerraad op het voorstel van de bevoegde Minister.

§ 2. De nationale overheid deelt aan de Gemeenschappen of Gewesten een nota mee die tenminste bevat :

1° de doelstelling en omschrijving van de actie, de benaderende kost en de duur ervan;

2° de gegevens die in dit geval rechtvaardigen dat voldaan is aan één van de voorwaarden bepaald in artikel 6bis, § 3, a) en b), van de voormelde bijzondere wet;

3° de wijze waarop de Gemeenschappen of Gewesten kunnen deelnemen aan de voorbereiding en aan de tenuitvoerlegging van de actie.

§ 3. De nationale overheid roept de vertegenwoordigers van de Gemeenschappen of Gewesten bijeen om hun adviezen in te winnen.

De uitnodiging tot deze vergadering of tot de eerste van deze vergaderingen moet de Gemeenschappen of Gewesten bereiken tien dagen vóór de dag van de vergadering.

Er wordt een proces-verbaal opgesteld van de vergadering of van de vergaderingen. De processen-verbaal worden gestuurd naar de Gemeenschappen of Gewesten.

De afwezigheid van een vertegenwoordiger van een Gemeenschap, van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of van een Gewest die regelmatig was uitgenodigd, doet geen afbreuk aan de geldigheid van de procedure.

§ 4. Indien de voorbereiding van een actie een schriftelijke oproep tot het indienen van onderzoeksvoorstellen bevat, roept de nationale overheid met inachtneming van het bepaalde in § 3, tweede lid tot vierde lid, de vertegenwoordigers van de Gemeenschappen of Gewesten bijeen om over die oproep hun advies in te winnen.

**Art. 5. § 1.** De nationale overheid deelt, ten vroegste vijftien dagen na de ontvangst van de nota bedoeld in artikel 4, § 2, een voorstel tot samenwerking mee aan de Gemeenschappen of Gewesten.

§ 2 Onverminderd de toepassing van artikel 6, §§ 1 en 2, omvat het voorstel tot samenwerking tenminste :

1° de rechtvaardiging dat in dit geval aan de voorwaarden van artikel 6bis, § 3, van voormelde bijzondere wet is voldaan;

2° een nauwkeurige uiteenzetting van de inhoud van de actie, die inzonderheid als de actie erin bestaat onderzoeksprojecten te financieren die al dan niet een samenhangend geheel vormen, de inhoud, de begroting, de uitvoerders en de éénjarige of meerjarige duur van die projecten aangeeft;

3° een uiteenzetting van de samenwerkingsmodaliteiten die voorgesteld worden door de nationale overheid.

Indien de samenwerkingsmodaliteiten een financiële inbreng van één of van de twee Gemeenschappen, van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie of van één of meerdere Gewesten met zich meebrengen, bevat het voorstel tot samenwerking de preciese aanduiding van

1° de financieringsmodaliteiten;

2° de beheersbevoegdheden van de betrokken Gemeenschappen, Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en Gewesten betreffende de actie;

3° de rechten van de Gemeenschappen, Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en Gewesten betreffende de resultaten van de actie

§ 3. Behoudens andersluidende overeenkomst tussen alle partijen die samenwerken overeenkomstig dit besluit, omvatten de samenwerkingsmodaliteiten tenminste het recht voor ieder van deze partijen om kennis te krijgen van alle informatie aangaande de actie — met inbegrip van de onderzoeksresultaten — die voor één van die partijen toegankelijk is.

§ 4. De nationale overheid roept de vertegenwoordigers van de Gemeenschappen of Gewesten bijeen om hun advies in te winnen over het voorstel tot samenwerking, met inachtneming van het bepaalde in artikel 4, § 3, tweede lid tot vierde lid.

§ 5. De nationale overheid deelt aan de Gemeenschappen of Gewesten het voorstel tot samenwerking mee, dat eventueel gewijzigd werd na de vergadering of de vergaderingen voorzien in § 4.

**Art. 3.** Si la Communauté flamande, la Communauté française, la Commission communautaire commune ou une Région propose à l'autorité nationale d'entreprendre une action en vertu de l'article 6bis, § 3 de la loi spéciale précitée, l'autorité nationale communique à chacune des Communautés ou Régions son avis sur cette proposition soixante jours au plus tard après la réception de celle-ci.

**Art. 4. § 1er.** Lorsque l'autorité nationale veut entreprendre une action visée à l'article 1er, elle en informe les Communautés ou Régions. La décision d'informer les Communautés ou Régions d'une action est prise par le Conseil des Ministres sur la proposition du Ministre compétent.

§ 2. L'autorité nationale communique aux Communautés ou Régions une note mentionnant au moins :

1° le but et la description de l'action, son coût approximatif et sa durée;

2° les éléments qui justifient dans le cas d'espèce qu'il est satisfait à l'une des conditions fixées par l'article 6bis, § 3, a) et b), de la loi spéciale précitée;

3° les modalités selon lesquelles les Communautés ou Régions peuvent participer à la préparation et à la mise en œuvre de l'action.

§ 3. L'autorité nationale réunit les représentants des Communautés ou Régions en vue de recueillir leurs avis.

La convocation à cette réunion ou à la première de ces réunions doit parvenir aux Communautés ou Régions dix jours au moins avant le jour de la réunion.

Il est dressé procès-verbal de cette ou de ces réunions. Les procès-verbaux sont transmis aux Communautés ou Régions.

L'absence du représentant d'une Communauté, de la Commission communautaire commune ou d'une Région dûment convoqué à une réunion n'invalide pas la procédure.

§ 4. Lorsque la préparation d'une action comporte un appel écrit aux propositions de recherche, l'autorité nationale réunit, conformément aux dispositions du § 3, alinéas 2 à 4, les représentants des Communautés ou Régions en vue de recueillir leurs avis sur cet appel.

**Art. 5. § 1er.** Septante-cinq jours au plus tôt après la réception de la note visée à l'article 4, § 2, l'autorité nationale communique une proposition de collaboration aux Communautés ou Régions.

§ 2. Sans préjudice de l'application de l'article 6, §§ 1er et 2, la proposition de collaboration contient au moins :

1° la justification du fait que les conditions d'application de l'article 6bis, § 3, de la loi spéciale précitée sont remplies dans le cas d'espèce;

2° un exposé précis du contenu de l'action indiquant notamment, lorsque l'action consiste à financer des projets de recherche formant ou non un ensemble coordonné, le contenu, le budget, les exécutants et la durée annuelle ou pluriannuelle de ces projets;

3° un exposé des modalités de la collaboration proposée par l'autorité nationale.

Si les modalités de collaboration comportent une intervention financière d'une ou des deux Communautés, de la Commission communautaire commune ou d'une ou plusieurs Régions, la proposition de collaboration comporte l'indication précise :

1° des modalités du financement;

2° des pouvoirs de gestion des Communautés, Commission communautaire commune et Régions concernées sur l'action;

3° des droits des Communautés, Commission communautaire commune et Régions concernées sur les résultats de l'action.

§ 3. Sauf accord contraire de toutes les parties qui collaborent conformément au présent arrêté, les modalités de collaboration comportent au moins le droit pour chacune de ces parties de prendre connaissance de toute l'information relative à l'action, — en ce compris les résultats de recherche —, accessible à l'une d'entre elles.

§ 4. L'autorité nationale compétente réunit les représentants des Communautés ou Régions, conformément à l'article 4, § 3, alinéas 2 à 4, en vue de recueillir leurs avis sur la proposition de collaboration.

§ 5. L'autorité nationale communique aux Communautés ou Régions la proposition de collaboration éventuellement révisée après la ou les réunions prévues au § 4.



§ 6. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en elke Gemeenschap of Gewest beschikt over een termijn van twintig dagen vanaf de ontvangst van het voorstel tot samenwerking bedoeld in § 5 om schriftelijk aan de nationale overheid haar beslissing aangaande dit voorstel mee te delen.

De Gemeenschappen, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, of de Gewesten die hun instemming niet binnen de gestelde termijn hebben meegedeeld, worden geacht het voorstel tot samenwerking te hebben afgewezen.

§ 7. De bevoegde Minister deelt het volledige dossier van de procedure mede aan de Ministerraad. De actie kan niet worden ondernomen zonder het akkoord van de Ministerraad.

**Art. 6. § 1.** Het samenwerkingsvoorstel met betrekking tot een actie die een éénjarige of meerjarige financiering inhoudt van een nationale instelling voor wetenschappelijk onderzoek, zonder dat dergelijke financiering rechtstreeks verbonden is met één of meerdere bijzondere onderzoeksprojecten, omvat tenminste :

1° een beschrijving van de opdrachten, de structuren en het activiteitenprogramma van de instelling;

2° een kopie van de statuten of de ontwerp-statuten ervan;

3° een beschrijving van de voorziene financieringsmodaliteiten;

4° een uiteenzetting van de wijze waarop de controle of het toezicht op de instelling wordt uitgeoefend;

5° een voorstel betreffende de organisatie van een informatiestroom die het de Gemeenschappen of Gewesten mogelijk maakt om de evolutie en de activiteiten van de instelling te volgen, en om tenminste geïnformeerd te worden over de vragen die het voornaamste collegiaal directie- of controleorgaan van de instelling behandelt, voorafgaandelijk aan de vergaderingen en op dezelfde wijze als de leden daarvan.

De wijziging van de statuten of van de opdrachten van de instelling bedoeld in het eerste lid vormt een nieuwe actie.

§ 2. Het samenwerkingsvoorstel met betrekking tot een actie, die bestaat uit de aansluiting bij een internationale organisatie of uit het betalen aan een dergelijke organisatie gedurende één of meer jaren van financiële bijdragen die geheel of gedeeltelijk bestemd zijn voor de rechtstreekse of onrechtstreekse financiering van activiteiten van wetenschappelijk onderzoek, omvat tenminste :

1° een beschrijving van de opdrachten, de structuren en de activiteitenprogramma's van de internationale organisatie;

2° een copie van de akten of ontwerp van akten tot oprichting van de internationale organisatie;

3° een beschrijving

a) van de modaliteiten van financiering van de internationale organisatie;

b) van de door de nationale overheid daarvoor voorziene financiële tussenkomsten;

4° een voorstel betreffende de organisatie van een informatiestroom die het de Gemeenschappen of Gewesten mogelijk maakt om de evolutie en de activiteiten van de internationale organisatie te volgen, en om tenminste geïnformeerd te worden over de vragen die het voornaamste directieorgaan van de organisatie behandelt, voorafgaandelijk aan de vergaderingen en op dezelfde wijze als de Belgische afgevaardigden die die vergaderingen voorbereiden.

De wijziging van een internationale akte tot oprichting van een organisatie, bedoeld in het eerste lid, of de wijziging van haar opdrachten, vormen een nieuwe actie.

§ 3. Voor de acties die bestaan uit de financiering van een bijzonder onderzoeksproject of van meerdere onderzoeksprojecten die geen gecoördineerd geheel vormen, is de termijn bedoeld in artikel 5, § 1 veertig dagen, wanneer het totaal door de openbare overheden te financieren bedrag de vijftig miljoen frank niet overschrijdt.

**Art. 7.** De nationale overheid en de Gemeenschappen of Gewesten kunnen op elk ogenblik en in gezamenlijk akkoord, afzien van de toepassing van één of meer bepalingen van dit besluit voorzover een voorstel tot samenwerking wordt gedaan en behandeld overeenkomstig het bepaalde in artikel 5, §§ 2 tot 5 en § 7.

Zij kunnen eveneens, door een samenwerkingsakkoord bedoeld in artikel 92bis van voormelde bijzondere wet, en goedgekeurd door de Executieven van de Gemeenschappen of Gewesten en door de Ministerraad, afzien van de toepassing van het geheel of van een gedeelte van de bepalingen van dit besluit, in zoverre voor de desbetreffende acties een voorstel tot samenwerking wordt overgemaakt aan de Gemeenschappen of Gewesten, voorafgaand aan de beslissing van de nationale overheid om deze aan te vatten.

**Art. 8.** De notificaties en mededelingen bepaald in dit besluit gebeuren enerzijds, voor wat de Gemeenschappen of Gewesten betreft, door of aan het lid van de betrokken Executieve of van het Verenigd College dat daartoe werd aangesteld, of, bij ontstentenis,

§ 6. La Commission communautaire commune ainsi que chaque Communauté ou Région dispose d'un délai de vingt jours à partir de la réception de la proposition de collaboration visée au § 5 pour notifier par écrit à l'autorité nationale sa décision relative à cette proposition.

Les Communautés, la Commission communautaire commune ou les Régions qui n'ont pas communiqué leur accord dans le délai fixé, sont réputées avoir refusé la proposition de collaboration.

§ 7. Le Ministre compétent communique le dossier complet de la procédure au Conseil des Ministres. L'action ne peut être entreprise sans l'accord du Conseil des Ministres.

**Art. 6. § 1er.** La proposition de collaboration relative à une action qui comporte le financement pendant une ou plusieurs années d'un organisme national de recherche scientifique, sans que ce financement soit directement lié à un ou des projets de recherche spécifiques, contient au moins :

1° une description des missions, des structures et du programme d'activités de l'organisme;

2° une copie de ses statuts ou projet de statuts;

3° une description des modalités de financement envisagées;

4° un exposé des modes de contrôle ou de tutelle sur l'organisme;

5° une proposition relative à l'organisation d'un flux d'informations permettant aux Communautés ou Régions de suivre l'évolution et les activités de l'organisme concerné et, à tout le moins, d'être informées sur les questions que traite le principal organe collégial de direction ou de contrôle de cet organisme, avant ses réunions, comme le sont ses membres.

La modification des statuts ou des missions d'un organisme visé à l'alinéa 1er constitue une nouvelle action.

§ 2. La proposition de collaboration relative à une action qui consiste à adhérer à une organisation internationale ou à verser pendant une ou plusieurs années à une telle organisation des contributions financières destinées en tout ou en partie au financement direct ou indirect d'activités de recherche scientifique, contient au moins :

1° une description des missions, des structures et des programmes d'activités de l'organisation internationale;

2° une copie des actes ou projets d'actes portant création de l'organisation internationale;

3° une description

a) des modalités de financement de l'organisation internationale;

b) des interventions financières envisagées par l'autorité nationale;

4° une proposition relative à l'organisation d'un flux d'informations permettant aux Communautés ou Régions de suivre l'évolution et les activités de l'organisation concernée et, à tout le moins, d'être informées sur les questions dont traite le principal organe de direction de cette organisation, avant ses réunions, comme le sont les délégués belges qui les préparent.

La modification d'un acte international portant création d'une organisation visée à l'alinéa 1er ou la modification de ses missions constitue une nouvelle action.

§ 3. Pour les actions qui consistent à financer un projet de recherche particulier ou plusieurs projets de recherche qui ne constituent pas un ensemble coordonné, le délai visé à l'article 5, § 1er est de quarante jours, lorsque le montant total à financer par les pouvoirs publics n'excède pas cinquante millions de francs.

**Art. 7.** L'autorité nationale et les Communautés ou Régions peuvent, à tout moment et d'un commun accord, renoncer à l'application d'une ou de plusieurs dispositions du présent arrêté, pour autant qu'une proposition de collaboration soit faite et traitée conformément à l'article 5, §§ 2 à 5 et § 7.

Elles peuvent également par un accord de coopération prévu par l'article 92bis de la loi spéciale précitée et approuvé par les Exécutifs des Communautés ou Régions et par le Conseil des Ministres, renoncer à l'application de tout ou partie des dispositions du présent arrêté pour autant qu'une proposition de collaboration pour les actions concernées soit transmise aux Communautés ou Régions préalablement à la décision de l'autorité nationale de les entamer.

**Art. 8.** Les notifications et communications prévues au présent arrêté sont faites, pour les Communautés ou Régions, par ou au membre qui a été désigné à cette fin de l'Exécutif ou du Collège réuni concernés ou, à défaut, par ou au Président de l'Exécutif ou du

door of aan de voorzitter van de Executieve, of van het Verenigd College, en anderzijds, voor wat de nationale overheid betreft, door of aan de bevoegde Minister.

Art. 9. § 1. Artikel 4 is niet van toepassing op de volgende acties :

1° deze die in werking waren op 31 december 1988 en voor de voortzetting waarvan voldoende kredieten zijn ingeschreven in de nationale begroting;

2° het programma « Maatschappelijk Onderzoek »;

3° het impulsprogramma « Informatietechnologie »;

4° het onderzoeksprogramma « Teledetectie II ».

§ 2. De voorstellen van samenwerking betreffende de in vorige paragraaf bedoelde acties moeten worden overgemaakt binnen zes maanden na het in werking treden van dit besluit.

Art. 10. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 11. Onze Minister van Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 april 1990.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Institutionele Hervormingen,  
Ph. MOREAUX

De Minister van Institutionele Hervormingen,  
J.-L. DEHAENE

De Minister van Wetenschapsbeleid,  
H. SCHILTZ

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen,  
J. DUPRE

De Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid,  
E. DERYCKE

Collège réuni et, pour l'autorité nationale, par ou au Ministre compétent.

Art. 9. § 1er. L'article 4 ne s'applique pas aux actions :

1° en cours au 31 décembre 1988 et pour la poursuite desquelles des crédits suffisants sont inscrits au budget de l'Etat;

2° au « programme de recherche en sciences sociales »;

3° au programme d'impulsion « Technologies de l'information »;

4° au programme de recherche « Télédétection II ».

§ 2. Les propositions de collaboration relatives aux actions visées au paragraphe précédent doivent être communiquées dans les six mois de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 11. Notre Ministre de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 9 avril 1990.

### BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Réformes institutionnelles,  
Ph. MOREAUX

Le Ministre des Réformes institutionnelles,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre de la Politique scientifique,  
H. SCHILTZ

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles,  
J. DUPRE

Le Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique,  
E. DERYCKE

### MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

N 90 — 1076

9 APRIL 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend te Rome op 25 maart 1957 en goedgekeurd door de wet van 2 december 1957;

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, gewijzigd bij koninklijk besluit van 19 juni 1989, inzonderheid op artikel 24, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 maart 1978, 2 maart 1979, 28 september 1981 en 18 november 1984, op artikel 31, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 december 1975, 11 augustus 1976, 10 december 1976 en 16 november 1984, op artikel 32bis, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 september 1985, 21 mei 1987 en 22 mei 1989, en op artikel 35, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 december 1975, 13 september 1985 en 19 juni 1989;

### MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

F 90 — 1076

9 AVRIL 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité, notamment l'article 1er;

Vu l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles, leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, modifié par l'arrêté royal du 19 juin 1989, notamment l'article 24, modifié par les arrêtés royaux des 1er mars 1978, 2 mars 1979, 28 septembre 1981 et 16 novembre 1984, l'article 31, modifié par les arrêtés royaux des 12 décembre 1975, 11 août 1976, 10 décembre 1976 et 16 novembre 1984, l'article 32bis, modifié par les arrêtés royaux des 13 septembre 1985, 21 mai 1987 et 22 mai 1989, et l'article 35, modifié par les arrêtés royaux des 12 décembre 1975, 13 septembre 1985 et 19 juin 1989;